

YUKINOJO HENGE

AN ACTOR'S REVENGE

Kon Ichikawa



Geboren 1915 in Ujijamada (heute Ise) in der japanischen Präfektur Mie. Er drehte zahlreiche Spiel-, aber auch Dokumentarfilme. Viele von ihnen basieren auf Drehbüchern seiner Frau Natto Wada. Im Jahr 2000 wurde er mit der Berlinale Kamera ausgezeichnet. Kon Ichikawa starb am 13. Februar 2008.

Born in 1915 in Ujijamada (now Ise) in the prefecture of Mie, Japan. Ichikawa directed numerous feature films and documentaries, many of which were based on screenplays by his wife, Natto Wada. In 2000, he received the Berlinale Camera award. Kon Ichikawa died on 13 February 2008.

Filmografie Auswahl: **1945** Musume Dojoji (A Girl at Dojo Temple); Kurzfilm **1948** Hana hiraku (A Flower Blooms) **1949** Ningen moyu (Human Patterns) **1950** Ginza Sanshiro (Sanshiro of Ginza) **1951** Iraisshan (Nightshade Flower) **1952** Wakai hito (Young People) **1953** Pu-san (Mr Pu) · Aoiro Kakumei (The Blue Revolution) · Seishun Zenigata Heiji (The Youth of Heiji Zenigata) **1954** Okuman choja (A Billionaire) **1955** Kokoro (The Heart) **1956** Biruma no tategoto (The Burmese Harp); Berlinale Retrospektive 1990 · Shokei no heya (Punishment Room) **1957** Tohoku no zummutachi (The Men from Tohoku) **1958** Enjo (Conflagration); Berlinale Forum 2015 **1959** Kagi (The Key) **1960** Otouto (Her Brother); Berlinale Forum 2015 **1961** Kuroi junin no onna (Ten Dark Women) **1963** Yukinojo no henge (An Actor's Revenge); Berlinale Retrospektive 1993 / Berlinale Forum 2015 **1964** Tokyo orimpikku (Tokyo Olympiad) **1968** Seishun (Youth) **1973** Matatabi (The Wanderers) **1976** Inugami-ke no ichizoku (The Inugami Family) **1977** Gokumonto (Island of Hell) **1978** Hinotori (The Phoenix) **1980** Koto (Ancient City) **1983** Sasameyuki (The Makioka Sisters) **1985** Biruma no tategoto (The Burmese Harp) **1988** Tsuru (Crane) **1994** Shijushichinin no shikaku (47 Ronin) **1996** Yatsuhaka-mura (The 8-Tomb Village) **1999** Dora-Heita; Berlinale 2000

Das Remake eines 1935 von Teinosuke Kinugasa gedrehten Films, das gleichzeitig den 300. Filmauftritt des Schauspielers Kazuo Hasegawa markiert, wird unter Kon Ichikawas Regie zu einem faszinierenden visuellen Spektakel. Inszeniert mit betörender Eleganz, erzählt er von Yukinojo, einem Frauendarsteller des Kabuki-Theaters im 19. Jahrhundert, der davon besessen ist, den Tod seiner Eltern zu rächen. Während eines Gastspiels sieht er die drei Männer im Zuschauerraum, die seine Eltern vor 20 Jahren in den Selbstmord getrieben haben. Mit einer listigen Intrige und mithilfe der Tochter eines der dreien, die sich in ihn verliebt hat, macht er sich daran, deren Leben zu zerstören.

Ichikawa verwebt das Spiel mit den Gegensätzen Illusion und Realität zu einem delirierenden Werk voller Farbenpracht im Breitwandformat. Das stilisierte Setting der Bühne wird nicht verlassen, die Grenzen zwischen On- und Offräumen verlaufen fließend und fallen immer wieder in- und auseinander. Auch der Soundtrack greift den Stilmix zwischen Tradition und Moderne auf und bewegt sich mühelos zwischen klassischer japanischer Musik und suggestivem Jazz.



Kazuo Hasegawa

Under Kon Ichikawa's direction, this remake of a 1935 film by Teinosuke Kinugasa becomes a fascinating visual spectacle, which simultaneously marks the 300th film appearance of actor Kazuo Hasegawa. Staged with haunting elegance, the film tells the story of Yukinojo, a performer of women's roles in Kabuki theatre in the nineteenth century, who is obsessed with avenging the death of his parents. While acting in a touring production, he looks into the audience and sees the three men who drove his parents to suicide 20 years before. With cunning, intrigue and the help of one of the three's daughter, who has fallen in love with him, he sets about destroying their lives.

Ichikawa plays around with illusion and reality and weaves them into a delirious widescreen work full of vivid colours. The action remains within the stylised stage setting; the boundaries between on- and offstage become blurred and repeatedly flow into one another. The soundtrack also draws on the same stylistic blend of tradition and modernity, moving effortlessly between Japanese classical music and suggestive jazz.

Japan 1963

114 Min. · DCP, Cinemascope · Farbe

Regie **Kon Ichikawa**

Buch **Daisuke Ito**, **Teinosuke Kinugasa**,

Natto Wada

Kamera **Setsuo Kobayashi**

Licht **Kenichi Okamoto**

Musik **Yasushi Akutagawa**, **Masao Yagi**

Ton **Iwao Otani**

Production Design **Yoshinobu Nishioka**

Kostüm **Yoshio Ueno**

Produzenten **Hiroaki Fujii**, Daiei Film,

Tomio Takamori, Daiei Film

Restaurierung/Leitung **Masahiro Miyajima**

Restaurierung/Ton **Mototsugu Hayashi**

Darsteller

Kazuo Hasegawa (Yukinojo / Yamitaro)

Fujiko Yamamoto (Ohatsu)

Ayako Wakao (Namiji)

Eiji Funakoshi (Hyouma Kadokura)

Shintaro Katsu (Shimanuke Houin)

Raizo Ichikawa (Hirutaro)

Ganjiro Nakamura (Sansahi Dobe)

Chusha Ichikawa (Kikunojo Nakamura)

Narutoshi Hayashi (Mukuinu)

Eijiro Yanagi (Hiromiya)

Produktion

Daiei Film

Kyoto, Japan

Weltvertrieb

Kadokawa Corporation

Tokio, Japan

suzuki-as@kadokawa.jp